

У Наваполацку забараняюць ужываць беларускую мову

Паважаны галоўны рэдактар! Паша Вам сваёму беларусу, якому не ўсё роўна, што будзе з намі, беларусамі, як напайці заўтра.

Апошнім часам у нашым горадзе пачаліся выпадкі абразы нацыянальнай годнасці беларусаў. Пасля сумнага выдання прэзідэнцкага "рэферэндуму" гэта не падняла. Але, каб не быць таласом, згодна з загадам №133, выдадзены 16 красавіка 1997 г. дырэктарам Наваполацкай цэлаэлектрацэнтральнай У.Лебедзева. Спалар Лебедзеў, уладжэнец Іванаўскай вобласці Расіі, фактычна забараніў ужыванне беларускай мовы ў сферах Наваполацкай ЦЭЦ, спаслаючыся пры гэтым на артыкул 17 Канстытуцыі Рэспублікі Беларусь.

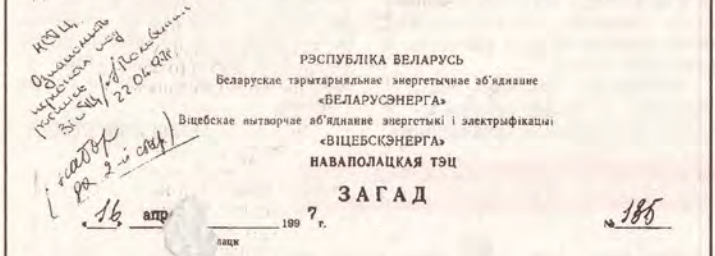
На думку сяброў гарадской суполкі ТБМ імя Ф.Скарыны, падобныя загады могуць эрыгіраваць выклікаць супярэчлівы канфлікт на нацыянальнай глебе і дэстабілізаваць паліты-

ную сітуацыю ў краіне. Мы звярнуліся да пракурора г.Наваполацка даць правую асінуку выпішаным дакументам (копію якая высылалася ў рэдакцыю). У сваім запаве да пракурора нагадалі, што ні за часамі Сталіна, ні за часамі нямецка-фашысцкай акупацыі ўлады не наважвалі даваць пісьмовыя загады, якія забаранялі ужыванне наваполацкай мовы. Дарчы, ад пракурора Наваполацка пакуль алкажу не атрымалі.

Вырашылі мы даць звесткі аб гэтых парушэннях правоў чалавека і дыскрымінацыі правоў карына-наваполацкай мовы і ў дэмакратычную газету "Народная воля".

З вялікай павагай да Вас і рэдакцыі газеты "Народная воля" ад імя сяброў Наваполацкай суполкі ТБМ

Алесь РЫМША, старшыня Наваполацкай суполкі Таварыства беларускай мовы імя Ф.Скарыны.



О ведении оперативной и технической документации.

В связи с тем, что большинство работников ТЭЦ не владеет в совершенстве белорусским языком и в соответствии со ст.17 Конституции Республики Беларусь, которая определяет Государственными языками в РБ белорусский и русский,

ПРИКАЗЫВАЮ:

1. Всему руководящему составу управления ТЭЦ, начальникам цехов, отделов и служб оперативную и техническую документацию вести только на русском языке.
2. Зам.директора по кадрам Дятлову В.В. внести соответствующие изменения в инструкцию по делопроизводству.
3. Приказ объявить всем работникам ТЭЦ.

Директор В.А.Лебедев

Ад рэдакцыі "Народнай волі". Што і кажаць, наступ на беларускую мову ідзе не толькі ў Наваполацку, і добра, што прыхільнікі роднага слова не маўчаць, а спрабуюць заклікаць да адказнасці тых, хто зніжае нацыянальную мову. Рэдакцыя таксама звяртаецца да пракурора Наваполацка з тым, каб ён як мага хутчэй даў юрыдычную асінуку дзеянню У.Лебедзева і да яго падобных.

Я возмущаюсь!

Власти устроили гонение на фонд Сороса, а страдают несчастные слепые люди...

Ни на Украине, ни в России, ни в Литве, где я бывал, нет столь убогой картины, как в Беларуси. У нас нет ни одного брайл-дисплея или брайл-принтера для слепых. А в России — 120 штук. Есть и на Украине, и в Литве. У нас в шести из семи школ нет специализированных компьютерных классов для слепых. Больно наблюдать, как в Минске, Молодечно, Шклове, Езеричах, Василевичах, Жабинке дисплеи с остатками зрения, носом прилипают к трясущемуся "советскому" черно-белому допотопному дисплею, изучают информатику.

Но, казалось, наконец-то слепых посетил удача: компьютеризацией их школ, библиотек решил заняться фонд Сороса. Не было среди Наблюдательного совета фонда слепых людей, но была отзывчивость, была тенденция к созиданию, а не разрушению, к действию, а не декларированию.

Вот они, факты. В 1992 году, когда в Беларуси еще не было фонда Сороса, на компьютеризацию слепых в Минске было выделено Российским фондом Сороса 3 тысячи долларов. Это был первый грант для слепых. Вскоре организовался белорусский фонд Сороса. Он финансировал второй грант для компьютеризации слепых, выделил 5 тысяч долларов на оборудование и индивидуальную поддержку. Именно благодаря финансированию фонда Сороса медленно, но последовательно в течение пяти лет создавалась гордость наших белорусских кибернетиков — "говорящий" компьютер для слепых. Им пользуются сегодня в библиотеках слепых Якутска и Бреста, Новосибирска и Одессы, Иркутска и Москвы, Саратова и С.-Петербурга, Уфы и Тулы, Гродно и Харькова, Киева и Каменец-Подольска.

В 1995 году белорусский фонд Сороса профинансировал проект создания в каждой из семи школ Беларуси электронной почты и подключения ее к библиотечному серверу электронных книг для слепых. Каждая школа получила бесплатно современный компьютер, электронный адрес почты, "говорящие" программы, энциклопедии. Преподаватели спецшкол прошли бесплатно в Минске соответствующее обучение.

В 1996 году белорусский фонд Сороса поддержал новую инициативу студентов — инвалидов по зрению и слуху средства на финансирование издания в Беларуси компьютерного журнала "Говорящий компьютер".

Эхо Грюнвальда

Победили крестоносцев. Победим ли нынешнюю безысходность?

Гомельская областная организация Партии народного согласия провела торжественное собрание, приуроченное к годовщине победы славян над Тевтонским орденом. Его участники умело уязвляли историческое событие с современными проблемами, а именно: к годовщине победы славян над Тевтонским орденом. Его участники умело уязвляли историческое событие с современными проблемами, а именно: к годовщине победы славян над Тевтонским орденом.

Как известно, Грюнвальдская битва состоялась 15 июля 1410 года между войсками Тевтонского ордена под командованием великого магистра Ульриха фон Юнгингена и объединенными войсками Польского королевства и великого княжества Литовского под командованием короля Ягайло и великого князя Витовта.

В состав армии Великого княжества Литовского входили белорусские, литовские, украинские и русские хоругви (полки), а также татарская конница, чешские и молдавские отряды, дружина Великого Новгородца. Основной костяк армии ВКЛ составляли хоругви, которые формировались на белорусских землях.

Битва закончилась разгромом крестоносцев. Погибло все руководство Тевтонского ордена (великий магистр, великий комтур, великий маршал, все комтуры). По сведениям большинства источников, крестоносцы потеряли 4000 человек убитыми и 1500 пленными. Потери армии Великого княжества составили 2000 человек, а великого княжества Литовского — около 6000 человек.

Победа союзников под Грюнвальдом остановила многовековую экспансию крестоносцев на славянские земли.

С.ЕРМАК, первый заместитель председателя Партии народного согласия.

Горькая правда

"Давай, тетка, веревку, будем забирать корову..."

Когда фашистская Германия напала на СССР, мне было 11 лет. Не буду говорить, что я помню войну — это будет полуправда. Я помню ее всю по месяцам, неделям и даже дням. Я пережил ее с первого и до последнего дня в своем мальчишеском сердце. Все страдания народа, вызванные войной, особенно оккупация Беларуси немцами, прошли, конечно, и через меня.

Живя на оккупированной территории, я видел и пережил много и многие злодеяния фашистов над нашим народом. Об этом много написано и, как говорится, переписано.

Я же сегодня хочу рассказать кое-что о партизанах. О партизанском движении в Беларуси написано много разных статей, книг, диссертаций. Никто не станет отрицать, что партизаны внесли огромный вклад в победу над фашистами. Я это видел и помню.

Но помню я и другую сторону партизанских действий, к сожалению, об этом мне нигде не приходилось читать. Например, о том, как относились партизаны к своему же населению.

Вот ситуация: приходишь в деревню один или два немца собрать у населения "яйцо", "шпек". В это же время в деревне оказывается группа партизан. Конечно же, немца или двух они убивают, заведомо зная, что возмездие со стороны гитлеровцев будет. Но страдают потом не они, партизаны. Их уже к тому времени в деревне не будет. Страдают население. Известно, что было немало таких случаев, когда за одного убитого немца уничтожилось все селение вместе с людьми.

Слов нет, нельзя не винить немцев в жестокости и зверстве. Но можно ли оправдать действия партизан? Стоило ли убивать одного-двух немцев, чтобы потом погубить сотни наших людей? Как можно оценить такие действия партизан?

Тогда все было ясно, тогда во всем были виновны только немцы. Да, немцы виновны, но только ли они?

По этому поводу хочу рассказать, как, например, действовали и берегли свое население французские партизаны (маки). Об этом когда-то мне рассказывал мой брат, который был вывезен в 1943 году, как и многие другие, в

Германию на работы.

Сначала он работал на земле у бауэра. К концу войны был вывезен во Францию рыть окопы на западном направлении германского фронта. Рыл окопы вместе с нашими, советскими, военными, попавшими в плен.

Фронт союзников приближался к тем местам. По ночам уже была слышна далекая канонада. Один из пленников организовал группу побега, в которую вошел и мой брат.

Охраня рышские окопы была слабая. Решили: охранника убить, взять его автомат и уйти.

Когда немцы-охранники проходили мимо группы заговорщиков, один из них попросил у него прикурить. Немец достал зажигалку. В этот момент получил сади удар киркой по голове и замертво упал.

Они ушли. Местность была незаселенная, лесов там нет. Укрылись в зарослях и рошах. Куда бы ни выходили из укрытия, везде нарывались на немцев — там уже была прифронтовая полоса.

Так укрывались они четверо суток. На пятые сутки, голодные и изможденные, вышли они к какой-то деревне.

Из зарослей увидели: в конце деревни стоит немецкая машина, а около нее несколько немецких солдат. Стали за ними наблюдать.

Из прицепленной к машине походной кухни шел пар. У изгнанных людей это вызвало жгучейшее желание поесть. Подкрались поближе, стали жадно, когда немцы спят кушать.

Сложив оружие в пирамиду, немцы закончили их и поехали в город. В самый разгар их пиршества один из группы поднялся во весь рост и ударил очередь из автомата по немцам. В несколько секунд с немцами было покончено.

Поев все, что осталось от немцев, ребята пошли к ближайшему дому, чтобы спрятать у французов, как пробраться к макам.

К французским партизанам они в конце концов попали. Командир отряда сразу устроил им допрос. Переводчиком был один из русских, видимо, уже определенное время воевавший в их отряде. Когда же командир отряда маков узнал, что они в деревне убили несколько немцев, тут же приказал арестовать их и послал под охрану. Сказал, что если немцы в той деревне убоют хотя

бы одного жителя, мы все будем расстреляны. Сказал: "Мы на немцев делаем засады и нападения на дорогах, в рошах, но не в селе-ниях".

Спасло наших ребят то, как потом оказалось, что после их ухода из деревни жители быстро закопали убитых немцев и куда-то подальше отогнали их машину. В прифронтовой суматохе немцев тех, видимо, никто и не искал.

Вот я и подумал: почему же такое разное отношение к своим людям было у наших партизан и у французских? Конечно, нельзя это сказать о всех наших партизанах, но, согласитесь, очень много было необдуманных действий.

Еще хочу рассказать о том, как вели себя многие наши партизаны, которых командование посылало в селения для добычи продовольствия.

Одним из случаев, участниками которого были мой брат и партизаны 25-го отряда (это, наверное, был отряд имени 25-летия Октября), действовавшего в Минской области.

Зима, конец 1943 года. Ночь. Стук в окно деревенской хаты. Мать: "Кто там?" — "Партизаны, открывайте!" Мать быстро открыла дверь. Вошли в дом двое с винтовками. Поскольку они были у нас и раньше, мать их узнает. Сразу заявили: "Давай, тетка, веревку, будем забирать корову". Мать стала упрашивать их, чтобы не брали, осталась ведь одна корова, скот помельше уже был забран раньше.

Как же нам жить, чем кормить? — слышно спросила мать. Ответили: — Нам, тетка, тоже нужно жить.

Мать не унималась, просила. — Ладно, давай две бутылки самогона, оставим тебе корову, — сказал один из них.

— Где же я возьму самогона? Нет его у меня, — сказала мать. — Тогда без разговора давай веревку, — сказал тот же.

Видя, что положение безвыходное, мать сказала: — Тогда положите немножко. Я сбегу к соседям, может, одолжу у кого.

— Давай, тетка, митом, — сказал один, коротко второй назвал Шурку.

Назад занесенного до дяр тейлерку, мать выбежала из хаты. Первый дом от нашего — род-

венника, дядьки Ватика. Туда и прибежала мать, рассказала о сложившейся ситуации. Дядька Ватик, ползав по всем углам, наскреб ей две бутылки сливки. Принесла, поставила на стол.

Одну бутылку партизаны выпили, разлив по полному стакану, вторую спрятали в карман. Пошли.

— Ну, что, тетка, а веревку все же давай, — сказал Шурка. — А хлопчатики, а милые, я ж вашу просьбу выполнил, — заголосила мать.

— Ты что ж, мать твою такую, хотела корову проглотить и барыш не поставит, — огрызнулся Шурка, скаля зубы.

Пошли в сарай, корову увели. Но на этом их посещение не окончилось.

Когда мать вышла из хаты в поисках самогона, один из партизан зашел в сарай, чтобы зафиксировать, в какой дом она пошла.

Естественно, что зашли потом к дядьке Ватик, потребовали самогона. Так как самогона у дядьки больше не было, перерезали все в хате и набили дядьке физиономию.

У нас же, в отсутствие матери, тоже все в хате перерули. Нашли и забрали имевшееся у моей шестнадцатилетней сестры единственное крепдышиновое платье, которое было спрятано в углу, за печкой, да еще и завернуто в тряпку.

Вопрос: зачем партизанам денежное платье? Ответ: в следующей деревне обменить на самогона.

Вот таких партизан, к сожалению, было немало.

Если этот мой рассказ будет напечатан, то знаю, что найдутся оппоненты из "бывших", которые с гневом обрушатся на меня. Они будут доказывать, что я возвожу клевету на народное партизанское движение.

Отвечаю: я не возвожу клевету. Я привел правдивые примеры, опровергнуть которые невозможно. Выше я указывал, что партизаны внесли свой определенный вклад в победу над фашизмом. Однако зарожены они были в большинстве маховщиной — от этого нигде не денешься. Об этом тоже нужно помнить!

Борис ШАБУНОВИЧ, житель г.Минска.

Увага!

Конкурс на журналістскую прэмію імя Анатоля Майсена

Як хутка ляпіцца час... У лістападзе споўніцца год, як трагічна загінуў таленавіты беларускі публіцыст, вядомы грамадскі дзеяч, гарачы патрыёт Беларусі Анатоль Майсена.

У канцы 1996 года "Народная воля" павядамі чытачам аб сваім намеры заснаваў журналістскую прэмію імя Анатоля Майсена. Нас падтрымала Беларуска-Еўраатлантычная Асацыяцыя. Гэтай прэміяй будзе ўзнагароджана аўтары самых якасных, значных па тэме і таленавіта напісаных публіцыстычных твораў, апублікаваных на старонках "Народнай волі". Мы не ўтоймаем, што будзем аддаваць перавагу публіцыстыцы, звязанай з лёсам нашай Радзімы — Беларусі, а сённяшнім днём, а гісторыя і культурная, з праблемамі становлення нашай нацыянальна-дзяржаўнай незалежнасці, нашай нацыянальна-самасвядомасці.

Журналістская прэмія імя Анатоля Майсена будзе існаваць у трох разнавіднасцях:

першая прэмія — 1000 долараў ЗША (у беларускіх рублях па курсе Наббанка);

другая прэмія — 700 долараў ЗША;

трэцяя прэмія — 500 долараў ЗША.

Вынікі конкурсу рэдакцыя і Савет Беларуска-Еўраатлантычнай Асацыяцыі наведваюць у канцы ліпеня першага студзеня 1998 года.

Рэдакцыя "Народнай волі", Беларуска-Еўраатлантычная Асацыяцыя.



курс Наббанка; другая прэмія — 700 долараў ЗША; трэцяя прэмія — 500 долараў ЗША.

Вынікі конкурсу рэдакцыя і Савет Беларуска-Еўраатлантычнай Асацыяцыі наведваюць у канцы ліпеня першага студзеня 1998 года. Рэдакцыя "Народнай волі", Беларуска-Еўраатлантычная Асацыяцыя.

Крымінал

Збілі тэлежурналістку

Невядома ў масках збілі Іггу Ларыянавіч, вільнюскага рэпарцёра тэлеперадач "01.02.03", якая вярталася дамоў. Маркучэна, што прычынай нападў былі яе смелыя рэпартажы аб бандацызме ў вільнюскай мікракрэме.

Ігга Ларыянавіч у цяжкім стане шпіталізавана. Паліцыя, яка заўбэды, беспаспяхова шукае злачынцаў. А ўладальнік магазіна зброі "Аксаліс" аб'явіў, што падарыць смелай журналістцы рэвалвер і пакет патронаў, запраўленых экстрактам перцу.

Альгімантас БРАЗАЙЦІС.

Ртуць у скрынцы для смецця

Грамадзяне, якія чакалі грамадскі транспарт на прыпынку ў завулку Каржаневскага ў Мінску, нават не маглі падамыць, якое небяспечнае рэчыва знаходзіцца ў скрынцы для смецця, што стаяла побач. 14 ліпеня ў 13.00 ў ёй знайшлі... амаль 1,5 кг разлітай ртуті. У 16.40 гэтае адкасіць вывезена ваеннаслужачымі айнай з войскаў часцей у бяспечнае месца. Акалічнасці здарэння высвятляюцца.

Сяргей ШВАНУЎ.

Здарэнні

Зноў узбунтаваліся нелегалы

Пабраўскі лагер для нелегальных мігрантаў, размешчаны ў Літве, за 30 кіламетраў ад беларускай граніцы, зноў стаў арэнай страшэн. На гэты раз галоўную ролю ў паўстанні, якое тут уступіла, адыгралі выхадцы з Кітая, незадаволеныя рэжымам утрымвання. 30 чалавек адыралі не змаглі страмацца 300 бунтаўніцкай. Была разбурана агароджа, выбыты шыбы ў будынку адміністрацыйнага лагера.

Парадак навадзі толькі ваеннаслужачыя 2-га палка ўнутраных войскаў Літвы, якія прыбылі на месца здарэння. Але 98 нелегальных уладкоў уцякалі. Адно групу ўцякачоў завабілі літоўскія салаты, другую затрымалі беларускія пагранічнікі. Але больш як 40 чалавек пакуль знаходзіцца ў вышук.

Альгімантас БРАЗАЙЦІС, БелТА.

Розничные цены на автозаправках г.Минска

(на 15.07.1997)

Фирма	Валюта/ед.изм.	Цены в бел.руб.					Диа.топ.	Опл.
		А-76	АИ-92	АИ-95	АИ-98			
Минскнефтепродукт	BYB/л	5,600	6,100	11,700	—	4,100	6/р	—
Добрыня	BYB/л	7,200	9,200	14,200	13,400	6,100	н/р	б/р
Эмир	BYB/л	—	9,900	14,200	15,900	7,500	н/р	б/р
ЛЮКОйл	BYB/л	7,000	9,200	12,500	—	6,000	н/р	—
Бикорон	BYB/л	7,200	9,200	—	—	6,100	н/р	—
Эксперт	BYB/л	7,200	9,400	12,400	—	6,100	н/р	—
Милком	BYB/л	7,200	9,400	12,700	—	6,500	н/р	б/р
ФКВБ	BYB/л	7,200	9,400	13,000	—	6,500	н/р	б/р
Нэста	BYB/л	7,500	9,600	12,400	14,700	6,400	н/р	б/р
Лиффорт	BYB/л	7,200	9,200	—	—	6,000	н/р	б/р

В кабинетах власти

Как решать больше проблемы маленьких граждан республики

В целях оказания государственной поддержки социально незащищенным слоям населения, а также оказания в республике новых технологий руководителю Беларуси своим указом утвердил перечень президентских программ. В их числе — "Дети Беларуси" (подпрограммы "Дети Чернобыля", "Дети-инвалиды", "Дети-сироты", "Развитие индустрии детского питания", "Развитие социального обслуживания семьи и детей").

Главным разработчиком данной программы совместно с заинтересованными министерствами является Минсоцзащиты, в частности отдел семьи и гендерных проблем. С его руководителем Валентиной ЛАДЫЖЕНКО, возглавляющей рабочую группу по разработке президентской программы, встретился корреспондент вестника БелТА "В кабинетах власти".

— Чем предикторна неабходнасць прыняцця праграмы "Дзеці Беларусі"? — Сёння ў рэспубліцы прожывае 2,7 мільёна дзяцей, што складае 26 процантаў ад агульнай колькасці насельніцтва. У апошнія гады сацыяльна-эканамічныя паказчыкі становяцца ўсё больш негатыўнымі. Пры гэтым негатыўныя тэндэнцыі нарастаюць. Калі ў 1991 годзе паказатэль дзяцкай смертнасці склаў 12,2 на тысячу насельніцтва, то ў 1996 годзе — 13,3. Не зніжаецца матэрыяльная смертнасць, уключаючы здаровыя дзяцей (16 тысяч дзяцей забольваных на кожную тысячу рэжываюцца). Исследования показываюць: 15–20 процантаў дзяцей доўжыцца ўзростаў маюць хронічныя захворванні, больш чым у 50 процантаў школьнікаў зафіксавана аслабленае здаровыя. Акало 40 процантаў юнакоў аказваюцца негоднымі да вайскай службы.

Значыцельны рост забольванняў дзяцей, паступаючых ад катастроф на ЧАЭС і падлежашых спецыяльнай дыспансерызацыі, складае 516 691 чалавек.

Статистика говорит сама за себя: семьям требуется социальная поддержка, а также социальная помощь государства. По данным исследования, проведенных в областях, в ней нуждаются сегодня примерно три четверти семей. Оказать такую реальную помощь и призвана президентская программа "Дети Беларуси", в разработке которой мы приступаем.

— Каковы цели и задачи президентской программы? На что в первую очередь будут направлены ее основные разделы и положения?

— Решить наиболее острые и значимые проблемы детства. В принципе, как сама программа, так и ее подпрограммы тесно взаимосвязаны и будут во многом дополнять друг друга. Прежде всего требуется разработка законодательных и нормативно-правовых актов в области социальной защиты семей, вносение изменений и дополнений в действующие ныне законодательства.

Программа рассчитана до 2000 года. В ней будут четко определены цели и задачи, конкретные мероприятия на каждый год. И хотя многие положения подпрограмм будут реализовываться в кратчайшие сроки, тем не менее, нацелена на реализацию специфических задач. Если это "Дети Чернобыля", то главное здесь — создать условия для здоровья и развития детей, пострадавших от аварии на ЧАЭС, не допустить их инвалидности, внедрить широкую сеть оздоровительных учреждений, специальные реабилитационные центры, помочь в материальном и социальном плане семьям.

Подпрограмма "Дети-сироты" нацелена на улучшение условий содержания и воспитания сирот, создание надежной базы для их будущего. Эти дети не имеют жилья,

у них проблемы с трудоустройством, образованием, профессиональным развитием. Поблизости об этом должно государство, поставив их в более выгодные и даже льготные условия по сравнению со сверстниками, живущими в семьях.

